

УДК 025.3  
ББК 78.362  
DOI 10.20913/1815-3186-2016-4-13-18

## ФОРМАТЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ АВТОРИТЕТНЫХ ДАННЫХ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ

© М. В. Стегаева, 2016

*Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина,  
Санкт-Петербург, Россия; e-mail: stegaeva@prlib.ru*

Рассматриваются вопросы, связанные с историей создания и современным состоянием форматов представления авторитетных данных. Впервые комплексно описана история появления и развития данных форматов на примере форматов MARC<sup>21</sup> for Authority Data и UNIMARC/Authorities.

**Ключевые слова:** формат MARC, авторитетные данные, UNIMARC/Authorities, MARC 21 для авторитетных данных.

**Для цитирования:** Стегаева М. В. Форматы представления авторитетных данных: история и современное состояние // Библиосфера. 2016. № 4. С. 13–18. DOI: 10.20913/1815-3186-2016-4-13-18.

### Formats of authority data: history and current state

M. V. Stegaeva

*B. N. Yeltsin Presidential Library, St. Petersburg, Russia; e-mail: stegaeva@prlib.ru*

This article is focused on the issues of authority data formats establishing and their current state. For the first time a history of appearance and development of such formats is presented for cases of MARC<sup>21</sup> for Authority Data and UNIMARC/Authorities.

**Keywords:** MARC format, authority data, UNIMARC/Authorities, MARC 21 for Authority Data.

**Citation:** Stegaeva M. V. Formats of authority data: history and current state // *Bibliosphere*. 2016. № 4. P. 13–18. DOI: 10.20913/1815-3186-2016-4-13-18.

Разработка MARC-формата, предназначенного для создания и обмена библиографическими записями, вызвала необходимость подготовки аналогичного формата для создания и обмена записями, содержащими авторитетные данные.

Первый формат для авторитетных данных разрабатывался Библиотекой Конгресса (США) с середины 1970-х гг. К. М. Форд (K. M. Ford) отмечает, что Библиотека Конгресса начала создавать авторитетные записи в своем внутреннем формате (LC INTERNAL MARC) приблизительно с 1973 г. [10, с. 46].

Аналогичные работы по разработке формата для авторитетных данных проводились также в Национальной библиотеке Канады (с 2004 г. – Библиотека и Архив Канады) в рамках деятельности Управления по формату MARC (Canadian MARC Office). Предварительное издание этого формата под названием «Canadian MARC communication format: authorities» вышло уже в 1974 г. [8], а предварительное издание аналогичного формата, подготовленного Библиотекой Конгресса под руководством Генриетты Аврам (Henriette D. Avram, «Mother of MARC»), вышло в свет лишь в 1976 г. [5]. Формат реализовывал создание авторитетных записей на предварительной версии стандарта ANSI (American national standards institute,

Американский национальный институт стандартов), разработанного для магнитных носителей. Формат включал спецификации и определители содержания для имен, унифицированных заглавий и предметных рубрик. В целом формат обеспечивал автоматизированный способ создания авторитетных записей в машиночитаемом виде и ограниченно использовался для распространения авторитетных записей.

Внимание к разработке формата для авторитетных данных возросло с внедрением проекта Linked Systems Project (LSP, Проект Связанные системы), в рамках которого предусматривалось создание общенациональной библиотечной сети США для организации передачи данных между библиографирующими учреждениями [23]. Библиотека Конгресса подготовила всесторонний пересмотр предыдущей версии формата 1976 г., который был представлен для рассмотрения и утверждения Консультативной группой по формату USMARC (USMARC Advisory Group). В 1981 г. вышло первое издание этого формата – «Authorities, a MARC format» [4], в который, кроме технических элементов, были добавлены спецификации и определители содержания для заглавий (наименований) серий. Значение этого документа трудно переоценить, так как формат впервые на национальном

уровне регламентировал возможность записи, структурирования и распределения авторитетных данных по элементам в машиночитаемом виде для имен (лиц и наименований организаций), унифицированных заглавий, предметных рубрик и заглавий серий; а также способствовал обмену авторитетными записями в едином формате.

В 1982 г. на основе первого издания формата Библиотекой Конгресса был подготовлен документ «National level authority record» (Национальный уровень авторитетной записи) [22], включающий перечень элементов данных, обеспечивающий требования к формированию авторитетных записей на национальном уровне в США и содержащий достаточную информацию для того, чтобы авторитетные записи могли быть использованы другими национальными и международными библиографирующими учреждениями. Отметим, что это был первый документ, регламентирующий стандартизацию представления авторитетных записей в машиночитаемой форме (в MARC-формате).

С расширением деятельности Управления по развитию сети и MARC-стандартов (Network Development and MARC Standards Office), занимавшегося поддержкой и совершенствованием формата USMARC, была продолжена работа по пересмотру формата USMARC для авторитетных данных. Полное издание пересмотренного формата, получившего название «USMARC format for authority data», было осуществлено в 1987 г. [28]. В данном документе определены различные характеристики, которые идентифицируют элементы данных в авторитетных записях. Среди преимуществ использования данного формата R. K. Barry отмечал стандартизацию форм заголовков в библиографических записях, автоматический контроль за изменениями в заголовках в библиографических базах данных («глобальное обновление»), обмен авторитетными данными в локальной компьютерной среде, кооперацию в области авторитетного контроля [6, слайд 3]. Последующее обновленное издание формата USMARC для авторитетных данных вышло в 1993 г. [29].

Свой формат для авторитетных данных в 1990-е гг. разрабатывала также Британская библиотека (UKMARC Authority format). Формат охватывал заголовки имен, созданные Британской библиотекой и совместно используемые с Библиотекой Конгресса, однако этот формат не был опубликован [12, с. 5].

С середины 1994 г. Библиотека Конгресса вместе с Национальной библиотекой Канады и Британской библиотекой начинает обсуждать возможность согласования совместимости форматов CAN/MARC, UKMARC и USMARC для создания общего формата, который бы способствовал более простому и эффективному обмену записями, без необходимости их конвертирования из одного формата в другой, а также сокращению потенциальных затрат на поддержку формата. Примером сотрудничества по гармонизации форматов для авторитетных данных может служить

документ, разработанный Национальной библиотекой Канады в июне 1997 г., – «MARC Harmonization – Impact on the CAN/MARC Bibliographic and Authority Formats» (*Гармонизация MARC – влияние на форматы CAN/MARC для библиографических и авторитетных данных*) [18]. В данном документе отображены изменения в формате CANMARC для авторитетных данных, необходимые в целях достижения согласования между форматами CAN/MARC и USMARC: изменения названий элементов, ввод новых обозначений, удаление некоторых обозначений, определение устаревших элементов и др.

В 1999 г. в результате объединения форматов USMARC и CAN/MARC и создания формата MARC 21 (то есть переход в 21 век), произошло слияние двух форматов для авторитетных данных – «USMARC format for authority data» (1993) и «Canadian MARC communication format. Authorities» (3-е издание, 1988) [9]. Новый «гармонизированный» формат для авторитетных данных вышел под названием «MARC 21 format for authority data» в 1999 г. [19]. Новая версия была подготовлена Библиотекой Конгресса в сотрудничестве с Национальной библиотекой Канады и Британской библиотекой. Предполагалось, что этот формат, с учетом расширения его использования по всему миру, будет носить международный характер [20].

С 2000 г. формат MARC 21 для авторитетных данных периодически обновляется (приблизительно раз в год до 2010 г. и с 2010 г. – раз в полгода), последнее обновление (*на декабрь 2015 г.*) – Update № 21, September 2015. Изменения и дополнения отражают согласованность формата MARC 21 с широким диапазоном международных руководств и стандартов. В частности, в формат MARC 21 были внесены изменения и дополнения для отражения концептуальной модели FRBR, внесены изменения для поддержки совместимости со стандартом RDA (Resource Description and Access, Описание ресурсов и доступ) и др. Информация обо всех изменениях доступна на сайте Библиотеки Конгресса [17]. Поддержку формата MARC 21 для авторитетных данных в настоящее время осуществляет Консультативный комитет по формату MARC (MARC Advisory Committee, MAC) [16], в состав которого входят представители Библиотеки Конгресса, Библиотеки и Архива Канады, Британской библиотеки, Немецкой национальной библиотеки, а также различных национальных библиотек, библиотечных ассоциаций, производители библиотечных систем и др.

Параллельно с началом разработок форматов USMARC и CAN/MARC для авторитетных данных, секциями информационной технологии и каталогизации ИФЛА в 1979 г. была организована рабочая группа по созданию международной системы авторитетных/нормативных данных, на которую было возложено решение ряда задач, способствующих международному обмену авторитетными/нормативными данными, в том числе подготовка формата представления авторитетных/нормативных данных. В качестве

первого шага ИФЛА был разработан стандарт содержания и представления на дисплее авторитетной/нормативной информации «Руководство по авторитетным и ссылочным записям» (GARE, в дальнейшем – GARR). В GARE был определен набор элементов данных для представления авторитетных/нормативных и ссылочных описаний в удобной для визуального восприятия форме. Этим был заложен фундамент для создания машиночитаемого «Международного коммуникативного формата UNIMARC для авторитетных/нормативных записей» (UNIMARC/Authorities), предназначенного для обмена авторитетными/нормативными данными [27, с. 4].

В 1983 г. была образована руководящая группа по разработке формата UNIMARC/Authorities, в состав которой вошли представители крупнейших библиотек Европы, Австралии, Канады. Редактором проекта выступила Салли МакКалум (Sally H. McCallum, Библиотека Конгресса, США). В задачи группы входило общее консультирование и рецензирование проекта формата на всех этапах разработки. Работа проводилась в основном по переписке. Всем членам руководящей группы трижды рассылались для рецензирования варианты проекта: первый вариант в мае 1984 г., второй – в октябре 1985 г., третий – в марте 1987 г. На основе полученных замечаний был подготовлен четвертый вариант проекта для рецензирования более широким кругом участников. В феврале 1988 г. четвертый вариант проекта был разослан членам секции каталогизации и секции информационной технологии для согласования [27, с. 5].

В 1991 г. вышло первое издание формата – «UNIMARC/authorities : universal format for authorities» (UNIMARC/authorities: универсальный формат для авторитетных данных) [27]. Основная цель формата – обеспечение международного обмена авторитетными/нормативными данными в машиночитаемой форме между национальными библиографическими службами. В формате были установлены элементы данных, которые используются в авторитетных/нормативных, ссылочных и справочных записях в машиночитаемой форме. Представлены основные термины, используемые в формате (типы записей, типы заголовков), классификация заголовков, составные части записи, технические элементы записи; определены принципы построения формата, функциональные блоки, помещено руководство по применению формата (обязательные элементы данных, содержание записей) и др. [27].

Отметим, что на момент выхода формата ИФЛА еще не завершила разработку типовой международной системы авторитетных/нормативных данных (в частности, не было разработано *Руководство по созданию и ведению предметных авторитетных/нормативных и ссылочных записей (GSARE)*), поэтому, как отмечалось во введении к формату, требования к представлению элементов данных, предназначенных для международного обмена, в дальнейшем могли быть изменены с целью большей унификации; кроме

того, могла возникнуть необходимость пополнения формата UNIMARC/Authorities новыми элементами данных, с тем чтобы обеспечить совместимость с новыми разрабатываемыми руководствами ИФЛА и приспособить формат к задачам международного обмена, а также облегчить этот обмен [27, с. 5]. Дальнейший контроль над работами по поддержке и развитию формата UNIMARC был возложен на Постоянный комитет ИФЛА по формату UNIMARC (Permanent UNIMARC Committee, PUC), образованный в 1991 г. ГПНТБ России в 1994 г. осуществила полный перевод на русский язык формата UNIMARC/Authorities [27]. Работа по переводу была выполнена специалистами ГПНТБ России, РГБ и РКП С. А. Беляниной, Н. К. Коссаковской, И. В. Мельник, А. Н. Паком, О. А. Лавреновой, Н. В. Сарычевой, И. И. Ильиной, К. М. Сухоруковым.

Первый пересмотр формата UNIMARC/Authorities был инициирован Постоянным комитетом ИФЛА по формату UNIMARC на заседании PUC в 1997 г., когда было решено подготовить новое издание формата. Предложения по пересмотру формата были согласованы членами Постоянного комитета на встрече в Лиссабоне в феврале 2000 г. Второе, пересмотренное и дополненное, издание формата UNIMARC/Authorities вышло в свет в 2001 г. [25]. Как отмечалось во введении к формату, пересмотр был вызван созданием новой инфраструктуры (появление Интернета, World Wide Web, создание протоколов FTP и Z39.50), позволяющей легко и свободно обмениваться записями [25, с. 3]. В новой редакции были также учтены рекомендации других рабочих групп ИФЛА: MLAR (Mandatory Data Elements for Internationally Shared Authority Records, Обязательные элементы данных для международного обмена авторитетными данными) – об обязательных элементах данных, которые должны присутствовать во всех авторитетных записях с целью облегчения обмена и повторного использования авторитетных данных; были приняты во внимание и требования дисплейного представления, определенные в ранее разработанном руководстве GARE и новом документе ИФЛА – «Руководстве по созданию и ведению предметных авторитетных/нормативных и ссылочных записей» (GSARE).

В издании особо подчеркивалось, что развитие общей среды функционирования библиотек все больше влияет на их зависимость друг от друга. Постоянный комитет ИФЛА по формату UNIMARC признавал необходимость отслеживания изменений в других форматах для авторитетных данных и их принятие для UNIMARC/Authorities, а также необходимость учитывать рекомендации практических пользователей формата UNIMARC [25, с. 3].

Дальнейшие изменения в формате UNIMARC/Authorities были вызваны сменой концепции Универсального библиографического контроля (Universal Bibliographic Control, UBC), в том числе в области авторитетного контроля. Этому факту способствовала публикация в 2001 г. второго издания «Руководства

по авторитетным записям и ссылкам» (Guidelines for Authority Records and References (GARR)) и деятельность рабочей группы ИФЛА по разработке функциональных требований к авторитетным записям и их нумерации (FRANAR). Концепция UBC, подразумевавшая использование одной и той же формы заголовка (то есть единого унифицированного заголовка) в глобальном масштабе, была признана непрактичной, поскольку авторитетные записи создаются в разных странах по разным правилам и методикам, и возможности компьютерных технологий позволяют отобразить для пользователя все возможные авторитетные формы [11; 24, с. 7].

В марте 2006 г. на конференции «UNIMARC & Friends: Charting the New Landscape of Library Standards» (Лиссабон, Португалия) был представлен доклад члена рабочей группы FRANAR Мирны Виллер (Mirna Willer, Хорватия), в котором давались рекомендации рабочей группы по возможным изменениям в формате UNIMARC для авторитетных данных. Эти рекомендации были выработаны в результате анализа данных и структур, определенных в документах ИФЛА – FRBR, GARR, UNIMARC/Authorities, проведенного в ходе разработки концептуальной модели Функциональных требований к авторитетным записям (FRAR, в дальнейшем – FRAD). Рекомендации касались, прежде всего, определения соотношения понятий «основная точка доступа» во FRAD и «основной элемент» в формате UNIMARC (не тождественны); трактовки определений, связанных с понятиями «язык» и «национальность» субъекта; определения в формате UNIMARC дополнительных элементов для объекта – семья (род); введения кодов для управления связями между авторитетными записями, описывающими один и тот же объект, но используемыми в разных системах (предметизации и каталогизации); введения дополнительных кодов для отражения связей (отношений) между различными объектами (на основании различных типов связей, определенных во FRAD); также обсуждалась необходимость ведения ссылочных записей (нужны или нет) [30].

Таким образом, разработка новых и пересмотр ранее подготовленных документов ИФЛА потребовали кардинального изменения существующей редакции формата UNIMARC/Authorities, что и было инициировано Постоянным комитетом ИФЛА по формату UNIMARC на своем заседании в марте 2006 г. Обсуждение и согласование проекта новой, 3-й редакции формата UNIMARC/Authorities состоялось на ежегодном рабочем заседании Постоянного комитета по UNIMARC в марте 2009 г. в Лиссабоне (Португалия).

Полностью обновленное и расширенное третье издание формата UNIMARC/Authorities вышло в 2009 г. [24]. При подготовке издания были приняты во внимание положения концептуальных моделей FRBR и FRAD в части уточнения основных понятий в области авторитетных данных – определения библиографических объектов, их атрибутов и связей; а также определений, принятых в Декларации о международ-

ных принципах каталогизации (2009) [1], и изменения терминологии в целом. Например, были изменены названия функциональных блоков: блок 2-- переименован в Блок принятых точек доступа, блок 4-- переименован в Блок вариантных точек доступа, блок 5-- – в Блок связанных точек доступа, блок 7-- – в Блок принятых точек доступа на других языках и/или в другой графике; аналогично – для названий полей в перечисленных блоках. Дополнения к формату составили расширенный набор полей в отдельных блоках (добавление новых полей и определение устаревших полей), изменения в названиях и области применения отдельных полей и подполей и др. Все изменения и дополнения были также согласованы с третьим изданием формата UNIMARC для библиографических данных (2008) [26].

Последующие изменения и дополнения в формате UNIMARC/Authorities были связаны со стремлением продолжить согласовывать функциональные требования к библиографическим и авторитетным данным и формат UNIMARC. Так, в марте 2011 г. в Лиссабоне (Португалия) состоялось очередное ежегодное рабочее заседание Постоянного комитета ИФЛА по UNIMARC, на котором рассматривались предложения по внесению изменений и дополнений в формат UNIMARC, поступившие от представителей разных стран. В ходе обсуждения было принято предложение Национальной библиотеки Франции об основных принципах отражения модели FRBR в формате UNIMARC, среди которых отметим предложения для формата UNIMARC/Authorities [2]:

1) для описания объектов группы 1 FRBR – *произведение* и *выражение* – используется формат UNIMARC/Authorities;

2) поля, определенные в формате UNIMARC/Authorities для описания заглавия и имени/заглавия, решено оставить в существующем виде для данных, созданных до принятия модели FRBR, и для каталогов, в которых модель FRBR не реализована;

3) для отражения объектов FRBR создается новая группа полей:

X31 Точка доступа – Заглавие (*произведение*)

X32 Точка доступа – Заглавие (*выражение*)

X41 Точка доступа – Имя/заглавие (*произведение*)

X42 Точка доступа – Имя/заглавие (*выражение*)

4) для создания точек доступа на имена лиц, родовые имена, наименования организаций, связанных с созданием произведения/выражения, используются поля блока 5-- авторитетной записи, с созданием ряда новых полей;

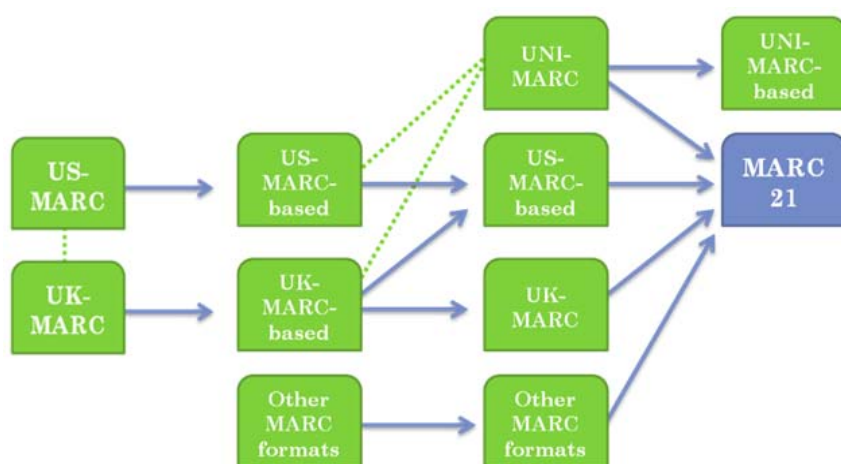
5) для создания тематических точек доступа, связанных с произведением, определены поля блока 6-- авторитетной записи (аналогично формату библиографических данных).

Предложения по внесению изменений и дополнений в формат UNIMARC/Authorities были утверждены в декабре 2012 г.

Текущее состояние формата UNIMARC/Authorities (*на декабрь 2015 г.*) определяется следующим

набором документов: опубликовано в бумажном виде 3-е издание формата (UNIMARC Authorities Format, 3rd ed., 2009), на сайте ИФЛА размещены краткое описание формата (UNIMARC Concise Authorities Format, 2009) и изменения 2012 г. (UPDATES 2012). Принятые изменения носят принципиальный характер и определяют направление дальнейшего развития формата UNIMARC/Authorities как практическую основу для отражения теоретических положений, представленных в моделях FRBR и FRAD.

В целом историческое движение в области появления, развития и дальнейшего сближения (интеграции) форматов (на примере отдельных форматов) может быть представлено в виде графической схемы [21, слайды 14–15]:



Таким образом, в настоящее время основное распространение получили форматы MARC 21 for Authority Data (MARC 21 Authority Format) и UNIMARC/Authorities и созданные на их основе национальные версии. Например: Корея – KORMARC, Испания (на базе USMARC/MARC 21 format for authority data) [15], на базе UNIMARC/Authorities: Россия (RUSMARC/Authorities (русская версия UNIMARC/Authorities)) [3], Япония (JAPAN/MARC(A)), Китай (CNMARC Authorities Format) [7], Иран (IRANMARC) [13], Португалия, Хорватия, Италия, Беларусь (BELMARC/Authorities) и др. Полный обзор форматов, основанных на USMARC, UKMARC, UNIMARC и других MARC-форматах, представлен в работах М. Kokabi [14].

#### Список источников

1. Декларация о международных принципах каталогизации / IFLA. 2009. URL: <http://www.nilc.ru/nilc/documents/declaration.pdf> (дата обращения: 15.12.2015).
2. Национальная служба развития системы форматов RUSMARC. URL: <http://rusmarc.ru/> (дата обращения: 25.12.2015).
3. Российский коммуникативный формат представления авторитетных/нормативных записей (Российская версия UNIMARC/Authorities). Санкт-Петербург, 1998. 197 с. URL: <http://doc.marsu.ru/lang/all/marc/rosauthority/content.htm> (дата обращения: 15.12.2015).

4. *Authorities, a MARC format*. Vol. 1 / Processing Services. Libr. of Congress. 1<sup>st</sup> ed. Washington, 1981. 31 p.
5. *Authorities, a MARC format : specifications for magnetic tapes containing authority records* / MARC Development Office, Libr. of Congress. Prelim. ed. Washington, 1976. 67 p.
6. Barry R. K. *MARC Format for Authority Data*. 2009. URL: <http://lekkythos.lib.ucy.ac.cy/bitstream/handle/10797/11940/anaefar004.pdf?sequence=1> (accessed 15.12.2015).
7. Gu B. MARC Formats in China: local or international? *JLIS.it*, 2014, 5 (1). 265–277. URL: [http://eprints.rclis.org/24120/1/MARC\\_Formats\\_in\\_China\\_GU\\_9083-14213-5-PB.pdf](http://eprints.rclis.org/24120/1/MARC_Formats_in_China_GU_9083-14213-5-PB.pdf) (accessed 10.12.2015).
8. *Canadian MARC communication format : authorities* / Canad. MARC Office, Res. a. Planning Branch, Nat. Libr. of Canada. Ottawa, 1974. 92 p.
9. *Canadian MARC communication format. Authorities*. Vol. 1 / Nat. Libr. of Canada. 3<sup>rd</sup> ed. Ottawa, 1988. 52 p.
10. Ford M. K. LC's bibliographic framework initiative and the attractiveness of linked data. *Information Standards Quarterly*, 2012, 24 2/3, 46–50. URL: [http://www.niso.org/apps/group\\_public/download.php/9405/SP\\_Ford\\_LC\\_isqv24no2-3.pdf](http://www.niso.org/apps/group_public/download.php/9405/SP_Ford_LC_isqv24no2-3.pdf) (accessed 15.12.2015).
11. Guidelines for authority records and references / Working Group on GARE Revision. 2<sup>nd</sup> ed. München, K.G. Saur, 2001. 58 p.
12. Hill R. W. Changing the record : a concise guide to the differences between the UKMARC and MARC 21 bibliographic formats. 2000. URL: <http://www.bl.uk/bibliographic/pdfs/marcchange.pdf> (accessed 17.12.2015).
13. Khademizadeh S., Kokabi M., Veiisi A. G. The national library of Iran and IRANMARC. *Elixir Library Science*, 2014, 72, 25466–25472. URL: [http://www.academia.edu/11586325/The\\_national\\_library\\_of\\_Iran\\_and\\_IRANMARC](http://www.academia.edu/11586325/The_national_library_of_Iran_and_IRANMARC) (accessed 15.12.2015).
14. Kokabi M. The internationalization of MARC. Pt. 1–4. *OCLC Systems & Services*, 1996, 12, 1, 21–31 ; 2, 21–26 ; 3, 8–11 ; 4, 20–37.
15. Lee Ch.-J., Lee J.-S. Author name authority control in KORMARC. *Record of Workshop on Authority Control among Chinese, Korean and Japanese Languages*. 2002. URL: <http://www.nii.ac.jp/publications/CJK-WS/1-6Lee.pdf> (accessed 15.12.2015).
16. MARC Advisory Committee / Network Development a. MARC Standards Office, Libr. of Congress. 2013. URL: <https://www.loc.gov/marc/mac/advisory.html> (accessed 10.12.2015).
17. MARC Format Documentation Overview. Authority Format Documentation / Network Development a. MARC Standards Office, Libr. of Congress. [1999–]. URL: <http://www.loc.gov/marc/status.html> (04/29/2015) (accessed 14.12.2015).
18. MARC harmonization and its impact on the CAN/MARC bibliographic and authority formats. MARC 21 Standards. Documentation / Standards a. Support, Nat. Libr. of Canada. 1997. URL: <http://www.marc21.ca/040010-210-e.html> (accessed 10.12.2015).
19. MARC 21 format for authority data : including guidelines for content designation. Vol. 1 / Network Development a. MARC Standards Office, Libr. of Congress ; Standards a. Support, Libr. A. Arch. Canada, Bibliogr. Standards a. Systems, Brit. Libr. Washington ; Ottawa, 1999. URL: <http://www.itsmarc.com/crs/mergedprojects/helpauth/helpauth/contents.htm> (accessed 15.12.2015).

20. MARC 21: harmonized USMARC and CAN/MARC / Network Development a. MARC Standards Office, Libr. of Congr. 1998. URL: <http://www.loc.gov/marc/annmarc21.html> (accessed 10.11.2015).
21. MARC – machine readable cataloging / LI 804 Org. of Inform. Group. URL: [http://crystalappleearthportfolio.weebly.com/uploads/1/4/0/9/14096611/804\\_pres\\_marc\\_portfolio.ppt](http://crystalappleearthportfolio.weebly.com/uploads/1/4/0/9/14096611/804_pres_marc_portfolio.ppt) (accessed 15.12.2015).
22. National level authority record / comp. Ph. A. Bruns. Prelim. ed. Washington, 1982. 95 p.
23. Standards for archival description : a handbook / comp. V. Irons ; Walch for the Working Group on Standards for Arch. Description. Chicago, 1994. 336 p. URL: <http://www.archivists.org/catalog/stds99/> (accessed 15.12.2015).
24. Willer M. (ed.) UNIMARC manual : authorities format. 3<sup>rd</sup> ed. München, K.G. Saur, 2009. 309 p. (IFLA Series on Bibliographic Control ; vol. 38). URL: <http://ir.nmu.org.ua/bitstream/handle/123456789/130773/43605c9676923012268fe6f9ca1a842e.pdf?sequence=1> (accessed 15.12.2015).
25. Plassard M.-F. (ed.) UNIMARC manual : authorities format. 2<sup>nd</sup> ed. München, K.G. Saur, 2001. 197 p. (UBCIM Publications. New series ; vol. 22). URL: <http://www.ifla.org/files/assets/uca/unimarc-authorities-format.pdf> (accessed 15.12.2015).
26. Hopkinson A. (ed.) UNIMARC manual : bibliogr. format. 3<sup>rd</sup> ed.. München : K.G. Saur, 2008. 760 p. (IFLA Series on Bibliographic Control ; vol. 36).
27. UNIMARC/authorities : universal format for authorities / IFLA Steering Group on a UNIMARC Format. München ; London, K.G. Saur, 1991. 80 p.
28. USMARC format for authority data : including guidelines for content designation. Vol. 1 / Network Development a. MARC Standards Office. Washington, 1987. URL: <http://trove.nla.gov.au/work/10401491?selectedversion=NBD5333133> (accessed 15.12.2015).
29. USMARC format for authority data : including guidelines for content designation. Vol. 1 / Network Development a. MARC Standards Office. Washington, 1993. URL: <http://trove.nla.gov.au/work/10401491?selectedversion=NBD5333133&q&versionId=21062703> (accessed 15.12.2015).
30. Willer M. IFLA UBCM Working Group on FRANAR. Recommendations for potential changes in UNIMARC authorities format. UNIMARC & Friends, Lisbon, 20–21 March, 2006. URL: [http://www.bnportugal.pt/agenda/unimarc/a\\_u\\_f/mirna-willer.pdf](http://www.bnportugal.pt/agenda/unimarc/a_u_f/mirna-willer.pdf) (accessed 09.12.2015).

### References

1. *Deklaratsiya o mezhdunarodnykh printsipakh katalogizatsii* [Statement of International Cataloguing Principles]. IFLA. 2009. URL: <http://www.nilc.ru/nilc/documents/declaration.pdf> (accessed 15.12.2015). (In Russ.).
2. *Natsional'naya sluzhba razvitiya sistem formatov RUSMARC* [National Service of RUSMARC formats development]. URL: <http://rusmarc.ru/> (accessed 25.12.2015). (In Russ.).
3. *Rossiiskii kommunikativnyi format predstavleniya avtoritetykh/normativnykh zapisei* (Rossiiskaya versiya UNIMARC/Authorities) [Russian communicative format for presenting authority records (Russian version of UNIMARC/ Authorities)]. Saint Petersburg, 1998. 197 p. URL: <http://doc.marsu.ru/lang/all/marc/rosauthority/content.htm> (accessed 15.12.2015). (In Russ.).

Материал поступил в редакцию 29.08.2016 г.

Сведения об авторе: *Стегаева Мария Витальевна* – заместитель начальника отдела формирования и обработки информационных ресурсов